

zur Sitzung am: 16.04.2012

- ☐ Finanz- und Haushaltsausschuss                      ☐ Kulturausschuss  
☐ Bauausschuss  
☐ Jugend- u. Sportausschuss  
☒ Verwaltungsausschuss

**Beschlussorgan:**

- ☐ Gemeindedirektor                      ☐ Verwaltungsausschuss                      ☒ Gemeinderat

**Tagesordnungspunkt:**

**Bezeichnung:** Annahme einer Spende von Spielgeräten für den Spielplatz Hoppegarten

|                                     |                   |  |
|-------------------------------------|-------------------|--|
| <input type="checkbox"/>            | Einmalige Kosten: |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Keine Kosten      |  |

|                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Ergebnishaushalt             |
| <input type="checkbox"/> | Finanzhaushalt (Investition) |

|                 |  |
|-----------------|--|
| Produkt:        |  |
| Sachkonto:      |  |
| Ansatz:         |  |
| noch verfügbar: |  |
| noch benötigt:  |  |
| es fehlen:      |  |

Sollten die Mittel im Budget ausgeschöpft sein, muss der oben genannte Betrag außer- bzw. überplanmäßig zur Verfügung gestellt werden!

Folgekosten: regelmäßige Überprüfung und Kontrolle, spätere Reparaturen etc.

## Beschlussvorschlag:

Der Verwaltungsausschuss empfiehlt,

die Spende der Spielgeräte von Frau Thieme-Hohe mit einem Gesamtwert von rund 10.700 € inklusive Aufbau der Geräte anzunehmen und die Spielgeräte von Fa. Sport-Thieme auf dem Spielplatz „Hoppegarten“ in Grasleben aufstellen zu lassen. Für die Unterhaltung der Geräte kommt danach die Gemeinde Grasleben auf.

Der Rat beschließt entsprechend.

### **Sach- und Rechtslage:**

Frau Thieme-Hohe möchte gern die anliegend aufgeführten 3 Spielgeräte einschließlich deren Aufbau für den Spielplatz „Hoppegarten“ spenden. Das Spendenvolumen beziffert sich danach auf die Spielgeräte im Wert von 9.129,80 € und Kosten für den DIN gerechten Aufbau in Höhe von geschätzt 1.500 € insgesamt also rund 10.700 €. Die Gemeinde Grasleben muss zukünftig für die Unterhaltung und Reparaturen der Geräte aufkommen.

Die Verwaltung befürwortet die Annahme der Spende, da die Attraktivität des Spielplatzes „Hoppegarten“ damit erheblich gesteigert wird und sich dies auch auf die Lebensqualität in der Gemeinde positiv auswirkt. Die Unterhaltungskosten in den nächsten 3 -5 Jahren nach Aufbau sind als gering einzuschätzen.

Der Gemeinderat beschließt aufgrund § 58 Abs. 1 Nr. 14 NKomVG in Verbindung mit der Hauptsatzung der Gemeinde Grasleben bei einem Vermögenswert über 5.000 €.

Grasleben, 29.03.2012

  
(Büng)



## Spielplatzgerät "Lövenhöhle"

### Preis (Stück)

bisher ~~€ 3.099,00~~  
Jetzt nur € 2.944,05

### Lieferzeit

Lieferzeit ca. 3 Wochen

Art.-Nr. W0-IS3067101  
Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt.,  
zzgl. Versandkosten

Stück bisher ~~€ 3.099,00~~  
Jetzt nur € 2.944,05  
Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. includes Porto

Lieferzeit ca. 3 Wochen

Art.-Nr. W0-IS3067101



Das Spielplatzgerät Lövenhöhle ist speziell für Krippen und Kindergärten entwickelt und bietet ausreichend Platz zum Klettern und Toben.

- Für Krippen und Kindergärten
- TÜV geprüft
- Nach DIN EN 1176 zertifiziert
- Inkl. Bodenfestigung zum Einbetonieren

### Hinein in die Höhle des Löwen

Das Spielplatzgerät Lövenhöhle ist ein Spiel- und Kletterturm und für Kinder ab 2 Jahren geeignet. Der Turm besteht aus einem robusten Holz-Podest und kann von allen vier Seiten erkundet werden. So können die Kinder über das Kletternetz, die Aufstiegstreppe oder die Kletterwand den Turm erklimmen und über die Rutsche ganz einfach hinunter sausen.

### Weitere Details:

- Aufstellmaß: 310 x 190 x 155 cm (LxBxH)
- Gewicht: 200 kg

### Erleben Sie das Abenteuer

Das Spielplatzgerät Lövenhöhle eignet sich hervorragend zum Klettern und Toben. Zusätzlich ist unterhalb des Podests ausreichend Platz, sodass sich weitere Spiel- und Versteckmöglichkeiten für die Kinder ergeben.

### Lieferumfang:

- Edelstahlrutsche
- Kletternetz
- Kletterwand
- Aufstiegstreppe

### Lieferung und Montage

Das Spielplatzgerät Lövenhöhle wird größtenteils vormontiert und inkl. Bodenbefestigungen zum Einbetonieren geliefert. Eine ausführliche Anleitung und Fundamentpläne liegen der Lieferung bei. Bei einer Montage nach Anleitung bleibt die Zertifizierung erhalten. Eine zusätzliche TÜV-Abnahme ist für das Spielplatzgerät Lövenhöhle nicht notwendig.

### Sicherheitshinweise:

- Sicherheitsbereich: 490x600 cm
- Fallschutz: 30m²
- Fallhöhe: 100 cm
- Untergrund: Rasen ist zulässig
- Alter: 2-6 Jahren

Zahlreiche Spielmöglichkeiten mit wenig Platzaufwand – bestellen Sie noch heute Ihr Spielplatzgerät Löwenhöhle.



#### Impressum

**Anschrift:** Sport-Thieme GmbH  
Helmstedter Straße 40  
38368 Grasleben

**Telefon:** 0 53 57/1 81 81

**Erreichbarkeit:** Mo.-Fr. von 7:30-20:00 Uhr

**Telefax:** 0 53 57/1 81 90

**E-Mail:** [info@sport-thieme.de](mailto:info@sport-thieme.de)

**Internet:** [www.sport-thieme.de](http://www.sport-thieme.de)

**Copyright:** Das Layout der gesamten Internetpräsentation inklusive aller Daten, Texte und Grafiken ist urheberrechtlich geschützt. Jegliche gewerbliche oder anderweitig kommerzielle Nutzung ist untersagt und wird gerichtlich verfolgt.



## Schaukelanlage Metall, inkl. Original Vogelnest

### Preis (Stück)

bisher ~~€ 3.399,00~~  
Jetzt nur € 3.229,05

### Lieferzeit

Lieferzeit ca. 3 Wochen

Art.-Nr. W0-IS2266608  
Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt.,  
zzgl. Versandkosten

Stück bisher ~~€ 3.399,00~~  
Jetzt nur € 3.229,05  
Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. \_\_includesPorto\_\_

Lieferzeit ca. 3 Wochen

Art.-Nr. W0-IS2266608



- Der stärkste Klassiker
- Vandalismussicher
- TÜV geprüft

Die extrem robuste Variante der beliebten Original-Vogelnestschaukel. Die feuerverzinkte Stahlkonstruktion aus Metallrohr  $\varnothing$  127x4 mm ist optimal für öffentliche Plätze und Grünanlagen geeignet. Absolut unverwüstlich und Vandalismus sicher. Aufpreis für farbige Pulverbeschichtung auf Anfrage. Das Original-Vogelnest hat verstärkte Kreuzgelenke als Aufhängung mit einer zusätzlichen Fangkette.

### Sicherheitshinweise:

- **Sicherheitsbereich:** 8,70x4,20 m
- **Fallschutz:** 37 m<sup>2</sup>



## Impressum

**Anschrift:** Sport-Thieme GmbH  
Helmstedter Straße 40  
38368 Grasleben

**Telefon:** 0 53 57/1 81 81

**Erreichbarkeit:** Mo.-Fr. von 7:30-20:00 Uhr

**Telefax:** 0 53 57/1 81 90

**E-Mail:** [info@sport-thieme.de](mailto:info@sport-thieme.de)

**Internet:** [www.sport-thieme.de](http://www.sport-thieme.de)

**Copyright:** Das Layout der gesamten Internetpräsentation inklusive aller Daten, Texte und Grafiken ist urheberrechtlich geschützt. Jegliche gewerbliche oder anderweitig kommerzielle Nutzung ist untersagt und wird gerichtlich verfolgt.



## Sport-Thieme® Polymerbeton-Tischtennis-Tisch "Premium"

(Bewertungen: 3)

### Farben

Grün Blau

| Ausführung                                             | Preis (Stück) | Lieferzeit            |
|--------------------------------------------------------|---------------|-----------------------|
| Kurzer Fuß, freistehend<br>W0-611104006                | € 1.499,00    | Lieferzeit 1-2 Wochen |
| Langer Fuß, für Fundament<br>W0-611104019              | € 1.499,00    | Lieferzeit 1-2 Wochen |
| A: Preis inkl. gesetzlicher MwSt., zzgl. Versandkosten |               |                       |

**Stück € 1.499,00**

Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. includes Porto

**Lieferzeit 1-2 Wochen**

Art.-Nr. W0-611104006



### Ein Beton-Tischtennis-Tisch für höchste Ansprüche.

Dieser extrem stabile Tisch eignet sich für Schulhöfe und öffentliche Plätze mit einer hohen Beanspruchung.

- Extra starke 45 mm Spieloberfläche, blend- und porenfrei
- Höchste Stabilität durch die massive Bauweise aus Polymer-Beton
- Gesamtgewicht: ca. 700 kg (kurzer Fuß) bzw. 750 kg (langer Fuß)
- Das umlaufende Kantenprofil aus Aluminium schützt die Spielflächen
- Die abgerundeten Kanten schützen vor Verletzungen
- Lieferung ohne Netz
- LxBxH: 274x152x76 cm
- Tischtennis-Tische mit langen Füßen sind zum Einbetonieren in Fundamente
- 10 Jahre Garantie

### Hinweis zur Lieferung und Aufstellung von Beton Tischtennis-Tischen:

Beton Tischtennis-Tische werden per Spedition oder Kranwagen angeliefert. Die Zuwegung zum Aufstellort muss für LKW's zugänglich und freigegeben sein.

Die Aufstellung des Beton-Tisches muss auf einem verfestigten Untergrund erfolgen. Ideal ist eine asphaltierte oder gepflasterte Fläche. Der Tisch kann aber auch auf verdichtetem Rasenuntergrund (der bei Regen nicht aufweicht) stehen. Ein Fundament ist nicht zwingend erforderlich.

Insgesamt sollten als Stellfläche ca. 10 x 5 m eingeplant werden. Für Spiel und Rundläufe bietet diese Fläche ausreichend Platz.

**Unser Tipp: Bestellen Sie die Montage unter Artikelnr. 2500502 gleich mit.**  
Dieser Service ist nur innerhalb von Deutschland möglich.

Plattenstärke 45 mm

Abgerundete Ecken



#### Impressum

**Anschrift:**

Sport-Thieme GmbH  
Helmstedter Straße 40  
38368 Grasleben

**Telefon:**

0 53 57/1 81 81

**Erreichbarkeit:**

Mo.-Fr. von 7:30-20:00 Uhr

**Telefax:**

0 53 57/1 81 90

**E-Mail:**

info@sport-thieme.de

**Internet:**

www.sport-thieme.de

**Copyright:**

Das Layout der gesamten Internetpräsentation inklusive aller Daten, Texte und Grafiken ist urheberrechtlich geschützt. Jegliche gewerbliche oder anderweitig kommerzielle Nutzung ist untersagt und wird gerichtlich verfolgt.